

SUSITARIMAS DĖL ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO

Šis Susitarimas dėl asmens duomenų tvarkymo (toliau – Susitarimas) reguliuoja asmens duomenų tvarkymo santykius, kylančius iš 2021 m. vasario 5 d. Klausėjų paslaugos gyventojų apklausai atlikti pirkimo sutarties Nr. STAT-18(2021) tarp Lietuvos statistikos departamento ir UAB „Eurointegracijos projektai“.

Atsižvelgiant į tai, kad vykdydamas pirkimo sutartį Paslaugų teikėjas tvarko asmens duomenis, šalys siekia užtikrinti asmens duomenų apsaugą ir atitikimą 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) reikalavimams ir susitaria dėl tokio asmens duomenų tvarkymo sąlygų:

1. SĄVOKOS

1.1. Šiame Susitarime, išskyrus jeigu kontekstas reikalautų kitos reikšmės, toliau nurodytos sąvokos turi tokias reikšmes:

Asmens duomenų apsaugos teisės aktai – Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymas ir kiti teisės aktai, reglamentuojantys asmens duomenų tvarkymą.

Duomenų subjektas – fizinis asmuo, kurio duomenis tvarko Paslaugų teikėjas;

Duomenų tvarkymo tikslas – pirkimo sutarties vykdymo tikslas ir atitinkamos Šalies iš pirkimo sutarties kylančių teisių įgyvendinimo bei pareigų vykdymo tikslas;

Paslaugos – bet kokios ir visos paslaugos bei darbai, kuriuos Paslaugų teikėjas pagal pirkimo sutartį atlieka, suteikia ar perduoda Užsakovui, ir tokių paslaugų bei darbų rezultatai.

1.2. Susitarimo 1.1 papunktyje neapibrėžtos naudojamos sąvokos turi tokią reikšmę, kokią jos turi duomenų apsaugos teisės aktuose ir pirkimo sutartyje.

2. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SĄLYGOS

2.1. Šalys susitaria, kad klausėjų paslaugos atlikti gyventojų apklausą teikimo tikslu (toliau – tikslas) šalims reikalinga atlikti šio Susitarimo 2.5 papunktyje nurodytus duomenų tvarkymo veiksmus su nurodytais asmens duomenimis ir (ar) jų rinkiniais. Šiame Susitarimo punkte nurodytas asmens duomenų tvarkymo tikslo realizavimas laikomas šalių susirtu asmens duomenų tvarkymo dalyku.

2.2. Šalys pažymi, kad Paslaugų teikėjas išimtinai nesiekia tvarkyti asmens duomenų, tačiau asmens duomenų tvarkymo veiksmai gali būti neatskiriamai reikalingi, siekiant tinkamai įvykdyti pirkimo sutartį.

2.3. Šalys susitaria, jog Užsakovas savo nuožiūra ir atsakomybe nustato, kokių duomenų subjektų kategorijų asmens duomenys bei kokių rūšių asmens duomenys yra suteikiami Paslaugų teikėjui. Užsakovas teiks Paslaugų teikėjui tik tų rūšių asmens duomenis, kurie yra būtini Paslaugų teikėjui siekiant įgyvendinti Susitarimo 2.1 papunktyje numatytą tikslą bei prisiima visą su tuo susijusią riziką. Siekdamas užtikrinti tinkamą asmens duomenų perdavimo Paslaugų teikėjui apimtį, Užsakovas savo lėšomis ir jėgomis gali imtis papildomų priemonių, pvz., tvarkomų asmens duomenų šifravimas, pseudonimų suteikimas ir pan.

2.4. Tuo atveju, jeigu, Paslaugų teikėjo vertinimu ir vadovaujantis Susitarimo 2.3 papunkčiu, Užsakovo jam suteikti asmens duomenys konkrečiu atveju yra nepakankami siekiant tinkamai įvykdyti Susitarimo 2.1 papunktyje nurodytą tikslą, Paslaugų teikėjas apie tai praneša Užsakovui,

prašydamas pateikti papildomus asmens duomenis, kurių tvarkymas konkrečiu atveju yra būtinas. Gavęs atitinkamą Paslaugų teikėjo pranešimą, Užsakovas priima galutinį sprendimą suteikti papildomus asmens duomenis arba nesuteikti bei prisiima visą su tokiu sprendimu susijusią riziką (įskaitant riziką, jog nepateikęs papildomų asmens duomenų, Paslaugų teikėjas negalės tinkamai įvykdyti Pirkimo sutartimi prisiimtų įsipareigojimų).

2.5. Šalys susitaria, jog visos asmens duomenų rūšys ir duomenų subjektų kategorijos, kurias pagal šį Susitarimą Užsakovas gali perduoti tvarkyti Paslaugų teikėjui, yra nurodytos lentelėje išdėstytuose išplėstiniuose asmens duomenų rūšių ir duomenų subjektų kategorijų sąrašuose. Užsakovas įsipareigoja perduoti Paslaugų teikėjui tvarkyti tik tokius asmens duomenis, kurie nurodyti šiuose sąrašuose. Užsakovas yra atsakingas už šių sąrašų parengimą ir atnaujinimą.

lentelė

Duomenų tvarkymo dalykas ir tikslas	Klausėjų paslaugos atlikti gyventojų tautybės, gimtosios kalbos ir išpažįstamo tikėjimo statistinį tyrimą.
Asmens duomenų rūšys	Išrinktų į apklausą gyventojų sąraše esančio asmens vardas pavardė, gyvenamosios vietos adresas, telefonas, el. paštas, tautybė, gimtoji kalba, kitos (be gimtosios kalbos) mokamos kalbos, išpažįstamas tikėjimas. Paslaugų teikėjo, atsakingo už sutarties vykdymą vardas, pavardė, telefono numeris, el. paštas, klausėjo vardas, pavardė, telefono numeris, el. paštas, informacija, skirta teisėms darbui su sistema <i>E.statistika gyventojams</i> suteikti ir klausėjui identifikuoti. Užsakovo atsakingo už sutarties vykdymą pareigos, vardas, pavardė, telefonas, el. paštas
Duomenų subjektų kategorijos	Gyventojai, Užsakovo darbuotojai, Paslaugų teikėjo darbuotojai
Su duomenų tvarkymu susijusi veikla	Duomenų rinkimas ir suvedimas į sistemą <i>E.statistika gyventojams</i>

2.6. Šalys susitaria, jog Paslaugų teikėjas asmens duomenis pradeda tvarkyti, kai Užsakovas Paslaugų teikėjui juos pateikia ar sudaro prieigą prie jų, ir baigia tvarkyti, kai Paslaugų teikėjas įvykdo Susitarimo 2.1 papunktyje nurodytą tikslą.

3. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO REIKALAVIMAI

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlikti asmens duomenų tvarkymo veiksmus tik Susitarimo 2.1 punkte nurodytu tikslu, laikydamasis asmens duomenų apsaugos teisės aktų.

3.2. Tuo atveju, jei tai yra numatyta pirkimo sutartimi, Užsakovas suteikia Paslaugų teikėjui bendrą sutikimą pasitelkti trečiuosius asmenis (toliau – subteikėjas) asmens duomenims tvarkyti. Jeigu pirkimo sutartyje nenustatytos kitos sąlygos, prieš pasitelkdamas naują arba pakeisdamas esamą subteikėją, Paslaugų teikėjas iš anksto apie tai raštu turi informuoti Užsakovą, pateikdamas planuojamo pasitelkti subteikėjo rekvizitus ir kitą informaciją, susijusią su duomenų tvarkymo veikla, kurios pareikalaus Užsakovas. Kai Paslaugų teikėjas konkrečiai asmens duomenų tvarkymo veiklai atlikti pasitelkia subteikėją, sutartimi (susitarimu) tam kitam subteikėjui nustatomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip ir prievolės, nustatytos Paslaugų teikėjui Pirkimo sutartyje ir šiame Susitarime, visų pirma prievolė pakankamai užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad asmens duomenų tvarkymas atitiktų asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus. Kai tas subteikėjas nevykdo duomenų apsaugos prievolių, Paslaugų teikėjas išlieka visiškai atsakingas Užsakovui už to subteikėjo prievolių vykdymą.

3.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja, Užsakovui pareikalavus, nepagrįstai nedelsdamas liautis atlikti bet kokius asmens duomenų tvarkymo veiksmus, kaip numatyta Bendrajame duomenų apsaugos reglamente, išskyrus saugojimą, ir atnaujinti veiksmus tik gavęs Užsakovo nurodymą.

3.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja, ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo paslaugų perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos sunaikinti jam pateiktus asmens duomenis ir jų kopijas (jei tokios yra), kuriuos tvarko pirkimo sutarties ir šio Susitarimo pagrindu.

3.5. Paslaugų teikėjas įsipareigoja, Užsakovui pareikalavus, pateikti visą informaciją, įrodančią su duomenų tvarkymu susijusių pareigų laikymąsi, ir padėti Užsakovui ir (ar) tretiesiems asmenims atlikti tvarkomų asmens duomenų auditą.

3.6. Šalys susitaria, kad asmens duomenys gali būti tvarkomi tik laikantis asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų, nepažeidžiant duomenų subjektų teisių ir užtikrinant iš asmens duomenų apsaugos teisės aktų kylančių duomenų subjektų teisių tinkamą įgyvendinimą bei apsaugą.

3.7. Šalys susitaria, kad Paslaugų teikėjo pateiktų ir 2.5. papunktyje nurodytų darbuotojų asmens duomenų tvarkymui Užsakovas taiko šio Susitarimo 2, 3, 4 ir 5 skyriuose numatytas asmens duomenų tvarkymo nuostatas.

4. ASMENS DUOMENŲ SAUGUMAS IR TECHNINĖS BEI ORGANIZACINĖS PRIEMONĖS

4.1. Atsižvelgdamas į techninių galimybių išsivystymo lygį bei asmens duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat į asmens duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus duomenų subjektų teisėms ir laisvėms, Paslaugų teikėjas įsipareigoja įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, skirtas apsaugoti asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo ir užtikrinti duomenų subjekto teisių apsaugą. Paslaugų teikėjas taip pat įsipareigoja imtis visų asmens duomenų saugumo priemonių, kurių reikalauja galiojantys teisės aktai.

4.2. Paslaugų teikėjas pats pasirinks ir nustatys technines ir organizacines priemones, reikalingas Susitarimo 2.1 papunktyje nurodytam tikslui bei tinkamam saugumui pasiekti, tačiau tokios priemonės bet koku atveju turi nepažeisti asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų. Nepaisant to, Užsakovas turi teisę pateikti pasiūlymus/nurodymus Paslaugų teikėjui dėl techninių ir organizacinių apsaugos priemonių taikymo. Paslaugų teikėjas atsižvelgs į tokius Užsakovo pasiūlymus, juos išnagrinės ir pateiks Užsakovui motyvuotą atsisakymą įgyvendinti Užsakovo nurodymus arba nedelsdamas imsis šių veiksmų įgyvendinimo.

4.3. Nepaisant Susitarimo 4.1 ir 4.2 papunkčių nuostatų, tais atvejais, kai Užsakovas paveda Paslaugų teikėjui tvarkyti asmens duomenis, Paslaugų teikėjui nuotoliniu būdu prisijungiant prie sistemos *E.statistika gyventojams*, Užsakovas savo jėgomis ir lėšomis užtikrins maksimalų tokiam prisijungimui reikalingo ryšio saugumą ir taikys reikalingus bei tinkamus duomenų, jų srauto ir ryšio apsaugos įrankius bei priemones (pvz., šifravimą ar kt.).

4.4. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad asmens duomenis tvarkys tik įgalioti asmenys, įsipareigoję užtikrinti duomenų konfidencialumą.

4.5. Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į saugomų asmens duomenų tvarkymo pobūdį ir turimą informaciją, įsipareigoja bendradarbiauti Užsakovui užtikrinant Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 32–36 straipsniuose nustatytą prievolių laikymąsi.

4.6. Užsakovo prašymu, Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į asmens duomenų tvarkymo pobūdį ir į technines galimybes, įsipareigoja suteikti turimą informaciją, reikalingą Užsakovui atsakyti į duomenų subjekto prašymus pasinaudoti duomenų subjekto teisėmis bei vykdyti kitus asmens duomenų apsaugos teisės aktų nustatytus reikalavimus.

5. ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMAI

5.1. Asmens duomenų saugumo pažeidimo atveju ar Paslaugų teikėjui pagrįstai įtariant tokį pažeidimą, Paslaugų teikėjas nedelsiant, tačiau bet koku atveju ne vėliau nei per 24 val. po to, kai sužinojo apie tai, raštu informuoja apie tai Užsakovo atsakingą už sutarties vykdymą asmenį ir pateikia turimą informaciją bei duomenis, susijusius su tokiu pažeidimu.

5.2. Užsakovui pareikalavus, Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į technines galimybes, nepagrįstai nedelsdamas pateiks Užsakovui papildomus reikalaujamus dokumentus, informaciją ir duomenis, reikalingus tam, kad Užsakovas galėtų nustatyti ir (ar) patikrinti asmens duomenų saugumo pažeidimo faktą, ištirti jo aplinkybes ir imtis neatidėliotinų priemonių pažeidimui pašalinti ar neigiamoms jo pasekmėms sumažinti.

6. PASLAUGŲ TEIKĖJO ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

6.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlyginti visus Užsakovo patirtus nuostolius, atsiradusius dėl šio Susitarimo sąlygų pažeidimo ar netinkamo vykdymo.

7. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

UŽSAKOVAS

Lietuvos statistikos departamentas
Gedimino pr. 29, LT-01500 Vilnius
Įmonės kodas: 188600177
PVM mokėtojo kodas: nėra
A. s. Nr. LT51 7044 0600 0111 1285
AB SEB BANKAS
Banko kodas 70440
Tel. (8 5) 236 4822
Faks. (8 5) 236 4845
El. p. statistika@stat.gov.lt
Tinklapis: <http://www.stat.gov.lt>

x

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Eurointegracijos projektai“
Ukmergės g. 222, Vilnius
Įmonės kodas 142122047
PVM mokėtojo kodas LT421220410
A.S. LT027180500020467903
AB Šiaulių bankas
Banko kodas 7044
Tel. 852430177
Faks. -
El. p. info@eip.lt
Tinklapis: <http://www.eip.lt>

x